Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansiòn Comercial
Band: - (1960)
Heft: 3

Artikel: Carta de Los Ángeles
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-797170

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Carta de Los Angeles

A través las colecciones

Parece haber ocurrido un cambio muy serio en el escenario de la moda californiana, y esto, hacia una moda más elegante, más adornada, más barroca y más cara. Todo tiende hacia un desbordamiento de bordados, hacia las guarniciones de perlas y de joyas y hacia toda clase de astucias destinadas a llamar la atención.

Entre las colecciones vistas : Charles Le Maire : colores en las gamas del cacao y del beige, con pinceladas de magenta vivo en los delicados chifóns pura seda de Abraham con dibujo de emparrado, con un busto adornado con puntillas. Un bordado de lana sobre tul, de Forster Willi, empleado en el fantástico modelo « Infanta ». El señor Le Maire trabajó mucho tiempo en la moda, en Nueva York. Más adelante estuvo durante muchos años como creador en el estudio de la 20th Century Fox. Entre sus clientas figuran nombres conocidos en los cinco continentes.

Helen Rose que también ha pasado del mundo de los estudios al de la confección de prendas listas para llevar, a pesar de lo cual ha seguido manteniéndose en relación con el cine, presenta una increíble colección de setenta y cinco modelos entre los cuales domina el chifón con

1

2

1

RUDOLF BRAUCHBAR & CIE LTD., ZURICH

Printed tissue satin.
Model by Maxwell Schieff of Beverly Hills
Photo Garrett-Howard Inc.

2

STOFFEL & CO., SAINT-GALL

Printed cotton fabric
Model by Pat Premo, Los Angeles

FORSTER WILLI & CO.,
SAINT-GALL

Tissu brodé avec fleurs appliquées
Embroidered fabric with appliquéd flowers
Modèle Helen Rose, Los Angeles
Reprinted from Harper's Bazaar

A. NAEF & CIE S. A.,
FLAWIL

Broderie multicolore
Multicoloured embroidery
Modèle Dan Werlé, Los Angeles
Reprinted from Harper's Bazaar

cuyo empleo se ha hecho por demás conocida. Asombra con sus realizaciones, tales como los vestidos estrechos y sin mangas, persas y orientales, los peplos griegos, las grandes bandas mariposa y, también, las pequeñas estolas de peletería. Elige los colores que emplea entre todos los del espectro pero parece tener preferencia por el amarillo y el verde oro. La característica principal de esta colección es su gran originalidad.

Maxwell Shieff también presenta una colección muy surtida (ochenta números) que hizo sensación esta temporada en Nueva York. También él parece basar sus creaciones — trajes, vestidos de calle y numerosos vestidos de cóctel — sobre los matices verde oro, pero emplea todos los colores y, entre ellos, el negro y un importante grupo de tonos violeta. Según dice, vende principalmente trajes, y que casi todas las piezas provistas de chaqueta se agotan rápidamente, pero, a pesar de ello, sus vestidos de cóctel han llegado a ser clásicos para muchas americanas del Norte.

El señor Shieff tiene afición al talle ajustado aunque ha hecho cierto número de líneas colgantes, incluyendo la de abrigo realmente excepcional. Considera que los tejidos exclusivos y lujosos han llegado a ser de cierto modo su especialidad y, particularmente, recomienda los géneros que ha comprado en Suiza. Completa su colección con vestidos de boda, de los que tantos le encargan y, naturalmente, son tejidos suizos los que utiliza para ello. Algunos de estos vestidos no tienen mangas, pero suben hasta el cogote, o tienen mangas acampanadas, estilo « Emperatriz de China ». También ha utilizado muchos tejidos chinés en su colección, que naturalmente son procedentes de Suiza.

En la categoría de los precios medios, Pat Premo presenta una colección que saca provecho del viaje de 15.000 millas que esta creadora realiza todos los años. Sus vestidos convienen tanto para la manera de vivir americana como para el viaje. Suele hacerlos de poquísimo peso, para viajar en avión, y son de chifón de algodón para los días calurosos ; hay uno, incluso, que está hecho con pañuelos de Appenzell. Para el otoño, telas de malla jersey y géneros de lana, empleándolos mucho al sesgo, y las faldas, sin ser ajustadas, son de todos los colores imaginables. Ha añadido a su producción una colección que llama « The Patrician » compuesta de trajes y de vestidos de cóctel de la categoría « semicostura » (parcialmente a la medida), pero a una escala de precios algo más elevados, para poder satisfacer la demanda cada vez mayor de vestidos de mejor calidad. A través de toda su colección se tropieza con tejidos importados y es renombrada por el consumo que hace de tejidos suizos.

En cuanto al estilo y a los precios « junior », California Girl se especializa en los modelos en colores de hechura cómoda, como les gusta a las muchachas jóvenes bien plantadas. Jim Church, el creador, ha realizado distintos modelos de trajes, para viaje, chaquetas sin mangas, vestidos « jumper » inflados, chaquetas largas sin mangas para llevar encima de un vestido con mangas largas, así como un estilo envolvente muy cómodo y un estilo en funda confortable. Los colores que emplea tienen como base un verde oro con el que todo va combinado para hacer juego. Es un maravilloso tono de color neutro que hace que sus vestidos se impongan en la mayoría de los mejores grandes almacenes de todo el país. También este modista utiliza bastantes estampados originales suizos.

J. G. NEF & CO. LTD., HERISAU

Paysley printed pure lamb's wool fabric
Model by Thomas Shirt, Los Angeles